



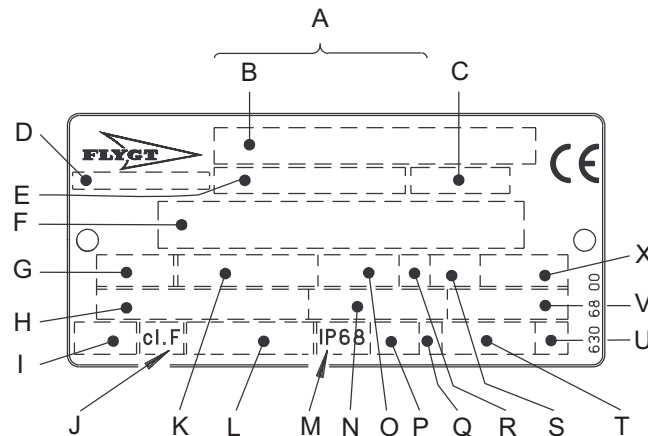
APPROVED

**PARTS LIST
DETALJLISTA
ERSATZTEILLISTE
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE**



How to read the data plate Erläuterungen zum Datenschild

Hur man läser dataskylten Comment lire la plaque signalétique



Data plate interpretation

- A Serial number
- B Product code + Number
- C Curve code / Propeller code
- D Country of origin
- E Product number
- F Additional information
- G Phase; Type of current; Frequency
- H Rated voltage
- I Thermal protection
- J Thermal class
- K Rated shaft power
- L International standard
- M Degree of protection
- N Rated current
- O Rated speed
- P Max. submergence
- Q Direction of rotation: L=left, R=right
- R Duty class
- S Duty factor
- T Product weight
- U Locked rotor code letter
- V Power factor
- X Max. ambient temperature

Dataskylt inskription

- A Serienummer
- B Produktkod + Nummer
- C Kurv- / Propellerkod
- D Tillverkningsland
- E Produktnummer
- F Kompletterande uppgifter
- G Fastal; Strömart; Frekvens
- H Märkspänning
- I Termoskydd
- J Isolationsklass
- K Märkeffekt
- L Internationell standard
- M Skyddsklass
- N Märkström
- O Varvtal
- P Max. nedsäkningsdjup
- Q Rotationsriktning: L=vänster, R=höger
- R Driftklass
- S Driftfaktor
- T Produktvikt
- U Kodbokstav för låst rotor
- V Effektfaktor
- X Max. omgivningstemperatur

Erläuterungen zum Datenschild

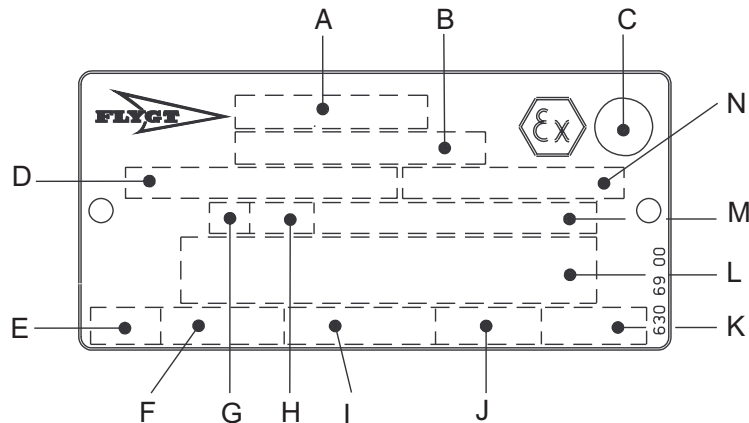
- A Serien-Nr
- B Produktcode + Kennummer
- C Kurven-Nr / Propellerkode
- D Herstellungsland
- E Produkt-Nr
- F Komplettierende Angaben
- G Phasenzahl; Stromart; Frequenz
- H Nennspannung
- I Thermischer Schütz
- J Isolationsklasse
- K Nennwellenleistung
- L Internationale Norm
- M Schutzart
- N Nennstrom
- O Nenndrehzahl
- P Max. Eintauchtiefe
- Q Drehrichtung: L=links, R=rechts
- R Betriebsklasse
- S Relative Einschaltdauer
- T Produktgewicht
- U Kodebuchstabe für blockierten Läufer
- V Leistungsfaktor
- X Max. Umgebungstemperatur

Légende de la plaque signalétique

- A N° de série
- B Code de produit + N°
- C N° de courbe / Code d'hélice
- D Pays de fabrication
- E N° de produit
- F Informations complémentaires
- G Phases; Type de courant; Fréquence
- H Tension nominale
- I Protection thermique
- J Classe d'isolation
- K Puissance nominale sur l'arbre
- L Norme internationale
- M Classe de protection
- N Intensité nominale
- O Vitesse de rotation
- P Profondeur d'immersion maxi
- Q Sens de rotation: L=gauche, R=droite
- R Classe de fonctionnement
- S Facteur de marche
- T Poids de produit
- U Code alphabétique rotor verrouillé
- V Facteur de puissance
- X Température ambiante maxi

Approval plate Prüfschild

Godkännande skylt Plaque d'agrément

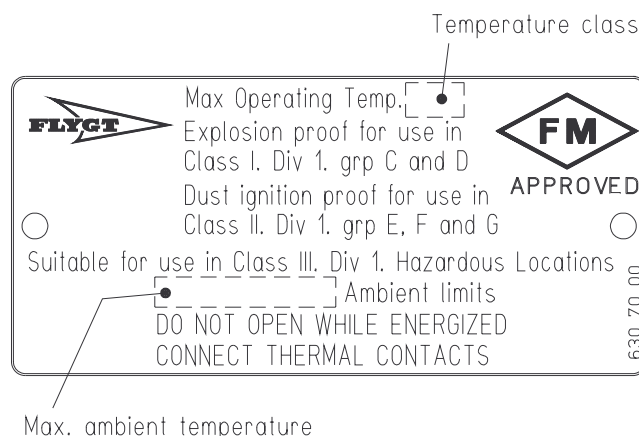


- A Approval
- B Approval authority + Approval Number
- C Approval for Class I
- D Approved drive unit
- E Stall time
- F Starting current / Rated current
- G Duty class
- H Duty factor
- I Input power
- J Rated speed
- K Controller
- L Additional information
- M Max. ambient temperature
- N Serial number

- A Godkännande
- B Provningsmynd. + Godkännandennummer
- C Godkännande för Klass I
- D Godkänd drivenhet
- E Fastbromsningstid
- F Startström / Märkström
- G Driftklass
- H Driftfaktor
- I Inmatad effekt
- J Varvtal
- K Kontrollant
- L Kompletterande uppgifter
- M Max. omgivningstemperatur
- N Serienummer

- A Zulassung
- B Zulassungsstelle + Zulassungs-Nr
- C Zulassung für Klasse I
- D Zugelassener Antrieb
- E Abreißzeit
- F Anlaufstrom / Nennstrom
- G Betriebsklasse
- H Relative Einschaltdauer
- I Aufgenommene Leistung
- J Nenndrehzahl
- K Kontrollstelle
- L Komplettierende Angaben
- M Max. Umgebungstemperatur
- N Seriennummer

- A Agrément
- B Organisme ayant délivré l'agrément + N° d'agrément
- C Agrément pour classe I
- D Agrément moteur
- E Temps de réaction des thermosondes
- F Intensité au démarrage / Intensité nominale
- G Classe de fonctionnement
- H Facteur de marche
- I Puissance absorbée
- J Vitesse de rotation
- K Contrôleur
- L Informations complémentaires
- M Température ambiante maxi
- N N° de série



Guarantee Garantie

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine Flygt spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by Flygt.

The manufacturer reserves the right to alter specifications and design.

The terms of the guarantee apply only providing the pump is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original Flygt-Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer von Flygt autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Änderungen in bezug auf Ausführung und Spezifikationen vorbehalten.

Die Garantiebedingungen voraussetzen daß die Pumpe laut der Instruktion und in Applikationen, zu welchen sie bestimmt ist, verwendet wird.

Specialty approved pumps

In order for the pump to fulfil requirements and obtain official approval, genuine Flygt parts must always be used for repairs.

Only Flygt or Flygt-authorized service personnel may undertake repair work on EN/FM-approved pumps.

Spare parts marked with **red** are subjected to dimensional accuracy inspection.

Pumpen mit Spezial-Zulassung

Die Pumpe entspricht den Vorschriften und den behördlichen Genehmigungen nur unter der Voraussetzung, daß bei Reparaturen ausschließlich Original-Flygt-Ersatzteile eingebaut werden.

Arbeiten an Pumpen mit EN/FM-Zulassung dürfen nur von Flygt-Personal oder von durch Flygt autorisiertes Personal durchgeführt werden.

Mit **rot** gekennzeichnete Ersatzteile werden besonderen Maßhaltigkeitskontrollen unterzogen.

Garanti Garantie

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att Flygts originaldelar används samt att reparations- och servicearbeten utförs av en av Flygt auktoriserad verkstad.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

Garantivillkoren förutsätter att pumpen används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange Flygt d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par Flygt.

Nous nous réservons le droit de modifier l'exécution et les spécifications de nos produits.

La garantie n'est valable que dans la mesure où la pompe est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

Specialgodkända pumpar

För att pumpen skall uppfylla bestämmelserna och myndigheters godkännande ska alltid Flygts originaldelar användas vid reparation.

Ingrepp på EN/FM-godkända pumpar får endast göras av Flygt eller av Flygt auktoriserad verkstad/personal.

Reservdelar markerade med **rött** är underkastade måttkontroll.

Spécialement approuvés des pompes

Pour que la pompe demeure conforme à la réglementation ainsi qu'à l'homologation accordée par les autorités compétentes, il est indispensable que seuls des pièces Flygt d'origine soient utilisées lors des réparations.

Les interventions au niveau des pompes homologuées EN/FM doivent être confiées à un atelier ou un personnel Flygt ou agréé par Flygt.

Les pièces indiquées en **rouge** sont soumises à un contrôle de cotes.

Ordering spare parts Ersatzteilbestellung

Reservdelsbeställning Commande des pièces de rechange

State product No. and serial No. of the pump when ordering parts.
Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records.

Bei Bestellung bitte die Produkt Nr. und die Fabrikations Nr. der Pumpe angeben.
Die Pos.-Nummern sind nicht für die Lagerorganisation vorgesehen.

Uppge pumpens produktnummer och tillverkningsnummer vid reservdelsbeställning.
Använd inte pos.nr utan detaljnr vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Pour toute commande des pièces de rechange, prière d'indiquer le N° du produit et le N° de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.
Ne pas utiliser les numéros de repérage lors de la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stocks. Utiliser les numéros de pièces.

LT = Low-head version (Curve No. 610—614)
Niederdruckausführung

Lågtrycksutförande
Modèle basse pression

MT = Medium-head version (Curve No. 432—436)
Mitteldruckausführung

Medeltrycksutförande
Modèle pression moyenne

HT = High-head version (Curve No. 452—454, 480, 481)
Hochdruckausführung

Högtrycksutförande
Modèle haute pression

D = Vortex impeller version (Curve No. 471)
Wirbelradausführung

Virvelhjulsutförande
Version roue vortex

Contents Inhaltsverzeichnis

Innehållsförteckning Table des matières

		page sida Seite page
Motor parts Motorteile	Motordetaljer Pièces du moteur	6
Pump parts Pumpenteile	Pumpdetaljer Pièces de la pompe	15
Sump components Schachteinbauteile	Pumpgropsdetaljer Equipement du puisard	21
Accessories Zubehör	Tillbehör Accessoires	26
Exploded view with item no Explosionszeichnung mit Pos.-Nr.	Sprängteckning med pos nr. Vue éclatée de la pompe avec N° de repérage	27

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

Motor parts Motorteile

Motordetaljer Pièces du moteur

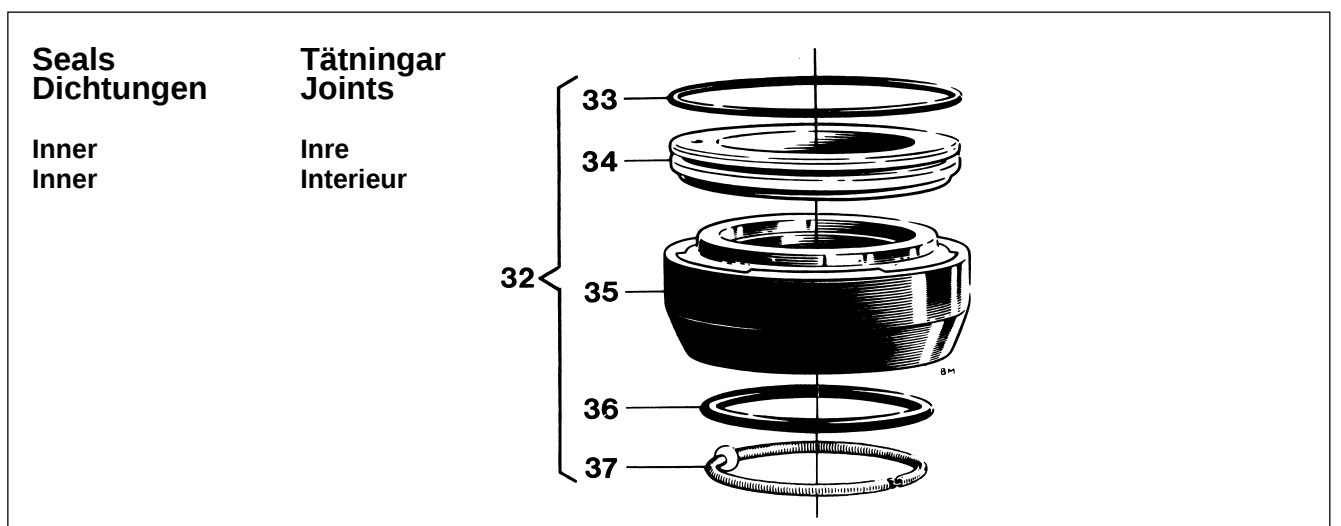
1	80 70 10	Key (10 × 8 × 45) Passfeder	Plattkil Clavette	1
2	80 95 37	Stud (M12 × 90) Stiftschraube	Pinnskruv Goujon	0—6 (LT, MT, HT)
3	81 41 04	Screw (M8 × 20) Schraube	Skruv Vis	2
4	82 00 71	Allen screw (M12 × 40) Innensechskantschraube	Insexskruv Vis Allen	9
5	82 20 88	Self-tapping screw (4 × 5) Kernabel	Drivskruv Vis autotaraudeuse	10
6	82 23 59	Nut (M12) Mutter	Mutter Ecrou	0—6 (LT, MT, HT)
7	82 44 17	Washer (45 × 55 × 3) Scheibe	Stödbricka Rondelle	2
8	81 38 74	Screw (M8 × 35) Schraube	Skruv Vis	3
		RETAINING RING VERSCHLUSSRING	SPÅRRING CIRCLIP	
9	82 59 08	(Sg A 45)		1
10	82 62 12	(Sg H 62)		1
11	510 85 00	Protective washer Schuttscheibe	Skyddsbricka Rondelle	1
12	82 70 34	Inspection screw Inspektionsschraube	Inspektionsskruv Vis d'inspection	2
		O-RING O-RING	O-RING ANNEAU TORIQUE	
13	82 77 30	28.17 × 3.53		2
15	82 74 12	99.1 × 5.7		1
16	82 74 93	199.3 × 5.7		1
17	82 74 98	249.3 × 5.7		1
18	82 75 03	299.3 × 5.7		1—2 (LT, MT, HT)
19	319 09 01	Cover Deckel	Lock Couvercle	1
20	82 34 41	Washer (BRB 8.4 × 16) Scheibe	Bricka Rondelle	3
21	82 46 36	Roller bearing (SKF NU 206 ECP/C3) Rollenlager	Rullager Roulement à rouleaux	1
22	83 36 94	Ball bearing (SKF 3309/C3) Kugellager	Kullager Roulement à billes	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
23	81 41 55	Screw (M12 × 30) Schraube	Skruv Vis	4
24	84 42 58	Allen screw (M12 × 60) Innensechskantschraube	Insexskruv Vis allen	1
26	461 77 00	Sleeve Hülse	Hylsa Manchon	1
27	302 21 00	Compression spring Druckfeder	Tryckfjäder Ressort de compression	6
28	82 44 09	Washer (25 × 35 × 2) Scheibe	Stödbricka Rondelle	1
29	82 58 96	Retaining ring (SgA 25) Verschlussring	Spårring Circlip	1
32		SEAL UNIT, INNER DICHTUNGSEINHEIT, INNER	INRE PLANTÄTNINGSSENHET JOINT MÉCANIQUE, INT.	1

	337 85 09	Corrosion resist tungsten carbide (WCCR) Korrosionsfest Hartmetall (WCCR)	Korrosionsbeständig hårdmetall (WCCR) Carbure de tungstène, résistant à la corrosion (WCCR)	
	337 85 10	Corrosion resist tungsten carbide (WCCR) Korrosionsfest Hartmetall (WCCR)	Korrosionsbeständig hårdmetall (WCCR) Carbure de tungstène, résistant à la corrosion (WCCR)	
33	82 74 65	O-ring (59.5 × 3) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
34	*	Seal ring, stat. Dichtungsring, stat.	Tätningarring, stat. Joint, fixe	(1)
35	*	Seal ring unit, rot. Dichtungsringeinheit, rot.	Tätningarringsenhet, rot. Anneau tournant	(1)
36	82 77 85	O-ring (45.0 × 5.0) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
37	301 19 11	Stop spring Hemmfeder	Dragfjäder Ressort d'arrêt	(1)

* Not separately delivered
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N'est pas livré séparément



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
40		SEAL UNIT, OUTER DICHTUNGSEINHEIT, ÄUSSER	YTTRE PLANTÄTNINGSENHET JOINT MÉCANIQUE, EXT.	1
	384 00 09	Corrosion resist tungsten carbide (WCCR) Korrosionsfest Hartmetall (WCCR)	Korrosionsbeständig hårdmetall (WCCR) Carbure de tungstène, résistant à la corrosion (WCCR)	
41	82 80 89	O-ring (54.2 × 5.7) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
42	*	Seal ring Dichtungsring	Tättningsring Joint	(1)
43	*	Ring Ring	Ring Anneau	(1)
44	*	Seal ring Dichtungsring	Tättningsring Joint	(1)
45	*	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	(1)
46	*	End washer Scheibe	Ändbricka Rondelle	(1)
47	82 81 00	O-ring (36.2 × 3.0) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
48	82 61 05	Retaining ring (SgA 38) Nutring	Spårring Circlip	(1)

* Not separately delivered
Nicht separat geliefert

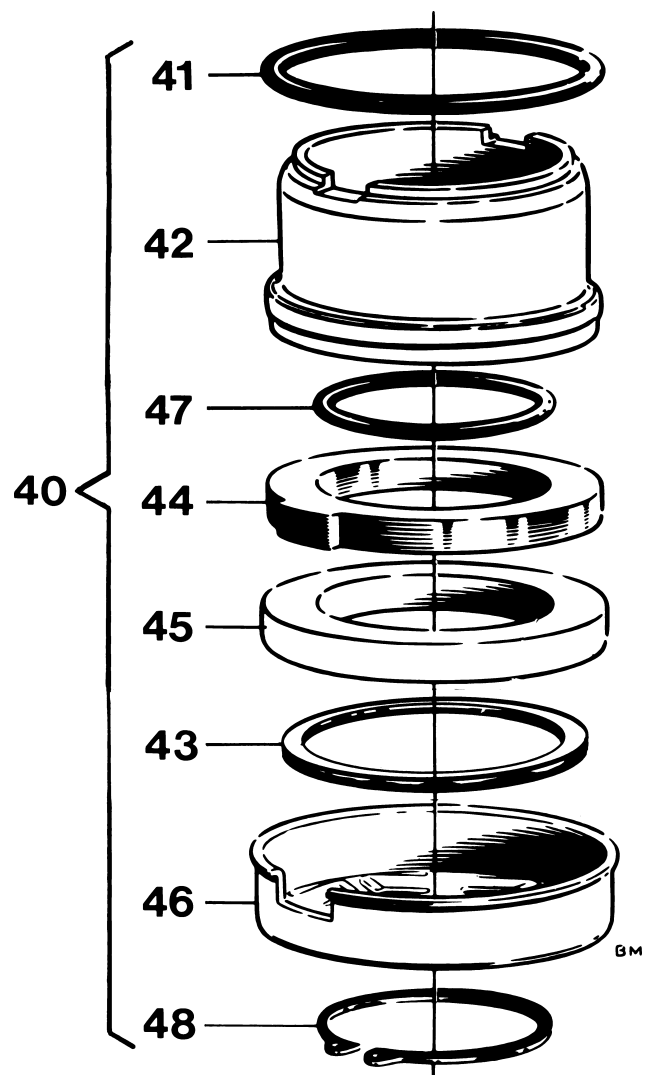
Levereras ej separat
N'est pas livré séparément

**Seals
Dichtungen**

Outer
Äusser

**Tätningar
Joints**

Yttre
Exterieur



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
49	306 73 00	Screw Schraube	Skruv, spec. Vis	6
51	510 79 00	Handle Tragbügel	Bygel Poignée	1
52	395 61 00	Plate Platte	Platta Plaque	1
54	381 61 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	1
55	381 62 00	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	1
56	620 75 00	Oil casing bottom Ölgehäuseboden	Oljehusbotten Fond de bac à huile	1
59	426 84 00	Terminal board Schaltbrett	Kopplingsplintenhet Plaque à bornes	1
60	382 83 01	Wear cover Verschleisschutz	Slitskydd Pièce d'usure	1
61	426 95 00	Ring for stator Ring für stator	Ring för stator Anneau pour stator	1

62		SHAFT-ROTOR UNIT ROTOREINHEIT	AXEL-ROTORENHET ARBRE-ROTOR COMPLET	1
	510 88 07 510 89 01	Stator 426 83 xx Stator 381 33 xx		

63		STATOR STATOR	STATOR STATOR	1
		50 Hz 3 ~, 8.8 kW, 950 r/min	60 Hz 3 phase, 10.5 kW (14 hp), 1150 r/min	
	381 33 01	400V Y/230V Δ	—	
	381 33 02	690V Δ	—	
	381 33 28	190—220V Δ	200—220V Δ	
	381 33 29	—	380V Y/220—230V Δ	
	381 33 30	—	380V Δ	
	381 33 32	346—350V Y/200—208V Δ	400V Y/230—240V Δ	
	381 33 34	380V Y/220V Δ	440—460V Y/260V Δ	
	381 33 35	346—350V Δ	—	
	381 33 37	—	440—460V Y ser./220—230V Y //	
	381 33 38	660V Y/380V Δ	440—460V Δ	
	381 33 39	690V Y/400V Δ	—	
	381 33 40	400V Δ	400V Δ	
	381 33 44	400—440V Δ	—	
	381 33 52	500—550V Δ	575V Δ	
	381 33 58	660V Δ	—	

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
		50 Hz 3 ~, 9 kW, 1455 r/min	60 Hz 3 phase, 11 kW (14.8 hp), 1755 r/min	
	426 83 12	—	440—460V Y ser./220—230V Y //	
	426 83 28	190—200V Δ	380V Y/200—220V Δ	
	426 83 29	—	380V Y/220—230V Δ	
	426 83 30	—	380V Δ	
	426 83 32	346—350V Y/200—280V Δ	400V Y/230—240V Δ	
	426 83 34	380—400V Y/220—230V Δ	440—460V Y/260V Δ	
	426 83 35	346—350V Δ	—	
	426 83 38	660—690V Y/380—400V Δ	440—460V Δ	
	426 83 40	400V Δ	400V Δ	
	426 83 44	400—440V Δ	480V Δ	
	426 83 52	500—550V Δ	575V Δ	
	426 83 58	660—690V Δ	—	
64	305 97 02	Packing Packung	Packning Joint	1
65		CABLE ENTRY UNIT LEITUNGSEINFÜHRUNGS- EINHEIT	INFÖRINGSENHET ENTRÉE DE CABLE COMPLÈTE	1
	435 56 00	(20)—22 mm (0.79"—0.87") EN		
	435 56 01/02	(22)—28 mm (0.87"—1.10") EN		
	435 56 03	(16)—18 mm (0.63"—0.71") EN		
	431 81 03	(30)—32 mm (1.18"—1.26") FM		
68	82 00 17	Allen screw (M6 × 25) Innensechskantschraube	Insexskruv Vis Allen	(2)
69	82 48 58	Spring washer Federring	Fjäderbricka Rondelle Grower	(2)
	*	Cable entry flange Kabeleinführungsflansch	Införingsfläns Bride d'entrée	(1)
	*	Clamp Klammer	Klämstycke Bride	(1)
72		SEAL SLEEVE DICHTUNGSHÜLSE	TÄTNINGSHYLSA MANCHON	1—2
	84 43 93	(20)—22 mm (0.79"—0.87")		
	84 43 94	(22)—24 mm (0.87"—0.94")		
	84 43 95	(24)—26 mm (0.94"—1.02")		
	84 43 96	(26)—28 mm (1.02"—1.10")		
	84 43 98	(30)—32 mm (1.18"—1.26")		

* Not separately delivered
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N'est pas livré séparément

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
73		WASHER SCHEIBE	SPEC. BRICKA RONDELLE	2—4
	82 40 76	(20)—22 mm (0.79"—0.87")		
	82 40 77	(22)—24 mm (0.87"—0.94")		
	82 40 78	(24)—26 mm (0.94"—1.02")		
	82 40 79	(26)—28 mm (1.02"—1.10")		
	82 40 81	(30)—32 mm (1.18"—1.26")		
74	82 00 69	Screw (M12 × 30) Schraube	Skruv Vis	2
76	82 73 93	O-ring (FM) O-Ring	O-ring Anneau torique	1
77	82 69 42	Protective plug (FM) Schutzdeckel	Skyddspropp Couvercle de protection	1
84	392 00 06	Junction box cover Anschlussdosendeckel	Införingslock Couvercle	1
85		MOTOR CABLE MOTORLEITUNG	MOTORSLADD CABLE	1
	94 20 59	SUBCAB, 4G2.5 + 2 × 1.5 mm ² , Ø 17—18 mm (0.67"—0.71") EN		
	94 20 60	SUBCAB, 4G4 + 2 × 1.5 mm ² , Ø 20—22 mm (0.79"—0.87") EN		
	94 20 56	SUBCAB, 4G6 + 2 × 1.5 mm ² , Ø 23—25 mm (0.91"—0.98") EN		
	94 20 80	SUBCAB, 7G 4 mm ² + 2 × 1.5 mm ² , Ø 22—26 mm (0.87"—1.02") EN		
	94 20 81	SUBCAB, 7G 6 mm ² + 2 × 1.5 mm ² , Ø 24.3—28.3 mm (0.96"—1.11") EN		
	94 20 82	SUBCAB, 7G 2.5 mm ² + 2 × 1.5 mm ² , Ø 20—23 mm (0.79"—0.90") EN		
	94 21 09	SUBCAB, 6AWG/3-2-1-GC, Ø 30—32 mm (1.18"—1.26") FM		
87	81 41 06	Screw (M8 × 25) Schraube	Skruv Vis	4
88	303 09 00	Earthing washer Erdungsscheibe	Skyddsledarbricka Rondelle de mise à la terre	2
91	82 35 16	Washer (BRB 8.4 × 16) Scheibe	Bricka Rondelle	4
92	82 47 68	Spring washer (FM) Federring	Fjäderbricka (FBB 16.2) Rondelle Grower	1
93	385 67 00	Inspection screw (FM) Inspektionsschraube	Inspektionsskruv Vis d'inspection	1
94	510 84 00	Bearing cover Lagerdeckel	Lagerlock Cache-roulement	1
95		BEARING HOUSING LAGERGEHÄUSE	LAGERHUS BOITIER DE ROULEMENT	1
	510 82 01	FM		
	510 82 04	EN		
96	510 81 01	Stator casing Statorgehäuse	Statorhus Logement de stator	1

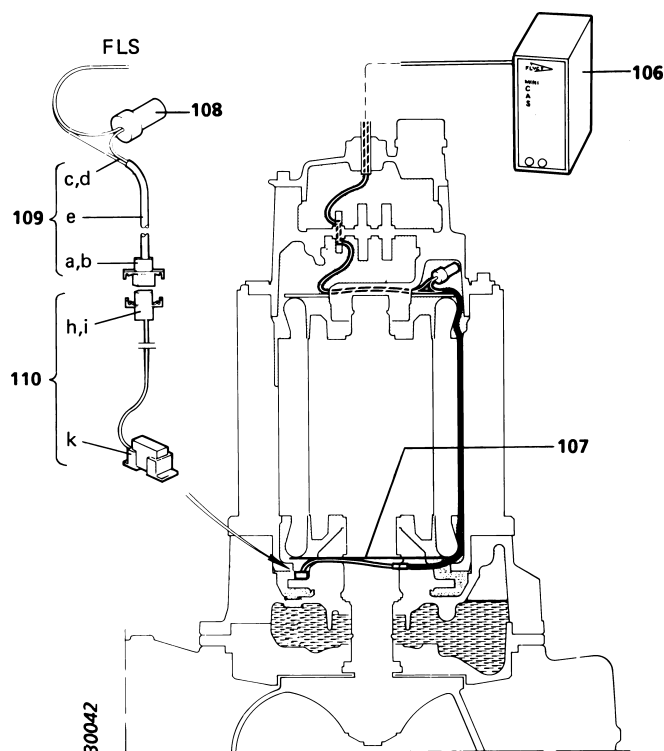
Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
106	83 58 57	Alarm unit, Mini CAS Alarmeinheit	Larmcentral Unité l'alarme	1
107	471 83 01	Protective disc Schutzscheibe	Skyddsskiva Disque de protection	1
108	83 44 24	End sleeve Aderendhülse	Ändhylsa Douille de boul	1—2

**Version with leakage sensor
FLS, floating type**

**Ausführung mit Leckage-
detektor FLS**

**Utförande med läckagegivare
FLS**

**Modèle avec détecteur de fuites
FLS**



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
109	504 78 09	CABLE UNIT, FLS KABELEINHEIT, FLS	KABELENHET, FLS UNITE DE CÂBLE, FLS	1
a	*	Receptacle Kontakthülse	Kontakthylsa Manchon d'accouplement	(2—4)
b	*	Terminal device Kontakt vorrichtung	Kopplingsdon Pince de raccordement	(1—2)
c	*	Cable Kabel	Ledning Câble	(1—2)
d	*	Cable Kabel	Ledning Câble	(1—2)
e	*	Insulating hose Isolierschlauch	Isolerslang Tuyau isolante	(1—2)
110	518 89 02	LEAKAGE SENSOR UNIT FLS LECKAGE DETEKTOR EINHEIT, FLS	LÄCKAGE SENSOR ENHET, FLS UNITE DE DÉTECTEUR DE FUITES, FLS	1
k	*	Level switch unit Pegelgeber-Einheit	Nivåvaktenhet Unité de regulateurs de niveau	(1)
h	*	Terminal device Kontaktvorrichtung	Kopplingsdon Pince de raccordement	(1)
i	*	Terminal Anschlusssteck	Kontaktstift Contact à fiches	(2)
111		PLATE SCHILD	SKYLT PLAQUE	
	630 38 00	Data plate Datenschild	Dataskylt Plaque signalétique	2

* Not separately delivered
Nicht separat geliefert

Levereras ej separat
N'est pas livré séparément

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

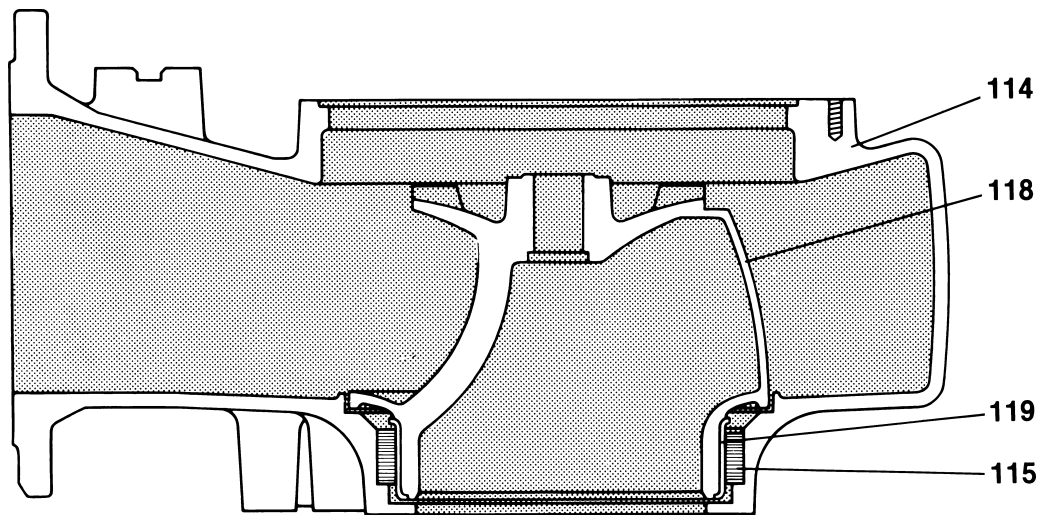
Pump parts, LT, MT, HT-version
Pumpenteile, LT, MT, HT-Ausführung

Pumpdetaljer, LT, MT, HT-utförande
Pièces de la pompe, Modèle LT, MT, HT

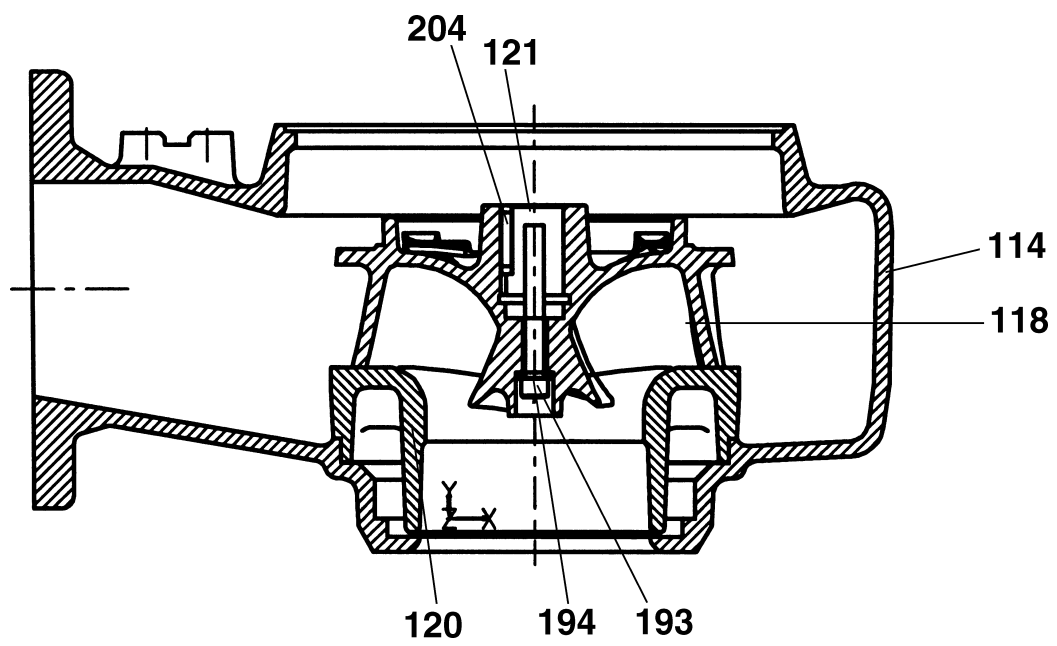
114	PUMP HOUSING PUMPENGEHÄUSE	PUMPHUS VOLUTE	LT	MT	HT
					
381 05 00	DN 200 (8")		1	—	—
606 50 00	DN 150 (6")		—	1	—
408 51 00	DN 100 (4") (50 Hz)		—	—	1
556 01 00	DN 100 (4") (60 Hz)		—	—	1
					
	For flush valve Für Spülventil	För omrörarventil Pour vanne de brassage			
381 05 22	DN 200 (8")		1	—	—
606 50 20	DN 150 (6")		—	1	—
408 51 20	DN 100 (4"), 50 Hz		—	—	1
556 01 22	DN 100 (4") (60 Hz)		—	—	1
					
	SMS 342, DIN 2532 ANSI B16.1:1967 Table 5				
381 05 06	DN 200 (8")		1	—	—
					
	BS 4622:1970 Table 11				
381 05 07	DN 200 (8")		1	—	—
					
	SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11 ANSI B16.1:1967 Table 5				
606 50 06	DN 150 (6")		—	1	—
					
	SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11				
408 51 01	DN 100 (4") (50 Hz)		—	—	1
556 01 01	DN 100 (4") (60 Hz)		—	—	1
					
	ANSI B16.1:1967 Table 5				
408 51 05	DN 100 (4") (50 Hz)		—	—	1
556 01 05	DN 100 (4") (60 Hz)		—	—	1

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
115		WEAR RING, STATIONARY VERSCHLEISSRING, STATIONÄRER	SLITRING, STATIONÄR ANNEAU D'USURE FIXE	
		Rubber Gummi	Gummi Caoutchouc	1
	384 63 00	LT		
	319 38 00	MT		
	303 66 00	HT (50 Hz)		
	309 34 00	HT (60 Hz)		
		Brass Messing	Mässing Laiton	1
	314 88 06	LT		
	314 88 05	MT		
	314 88 01	HT (50 Hz)		
	314 88 04	HT (60 Hz)		
118		IMPELLER, Curve No.. LAUFRAD, Kurve Nr..	PUMPHJUL, Kurva nr.. ROUE, Courbe N°..	1
	381 20 00	LT 610, 50 Hz		
	381 22 00	LT 612, 50—60 Hz		
	381 24 00	LT 614, 50—60 Hz		
	431 49 00	MT 432, 50 Hz		
	381 16 00	MT 434, 50 Hz		
	381 18 00	MT 436, 50—60 Hz		
	606 53 32	MT 443, 50 Hz		
	606 53 50	MT 445, 50—60 Hz		
	606 53 62	MT 447, 60 Hz		
	381 08 00	HT 452, 50 Hz		
	395 72 00	HT 454, 50 Hz		
	554 71 00	HT 480, 60 Hz		
	556 24 00	HT 481, 60 Hz		
119		WEAR RING, ROTATING VERSCHLEISSRING, ROTIERENDER	SLITRING, ROTERANDE ANNEAU D'USURE TOURNANT	1
	345 25 04	LT		
	345 25 02	MT		
	345 25 06	HT		
120	606 54 00	Insert ring (for N-impeller, MT) Einsatzring (für N-Laufrad, MT)	Insatsring (för N-hjul, MT) Anneau de redression (pour N-roue, MT)	1
121		ADJUSTING WASHER JUSTIERSCHEIBE	JUSTERBRICKA RONDELLE DE REGLAGE	4
		for N-impeller MT für N-Laufrad, MT	för N-hjul MT pour N-roue, MT	
	298 62 09	t = 0.3 (0.012")		
	298 62 10	t = 0.5 (0.02")		
	298 62 13	t = 2.0 (0.08")		

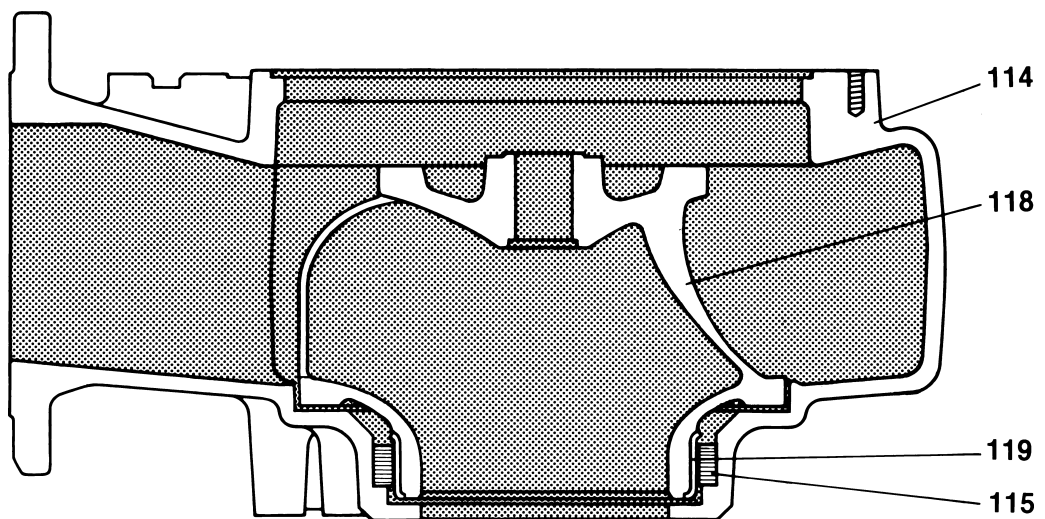
LT



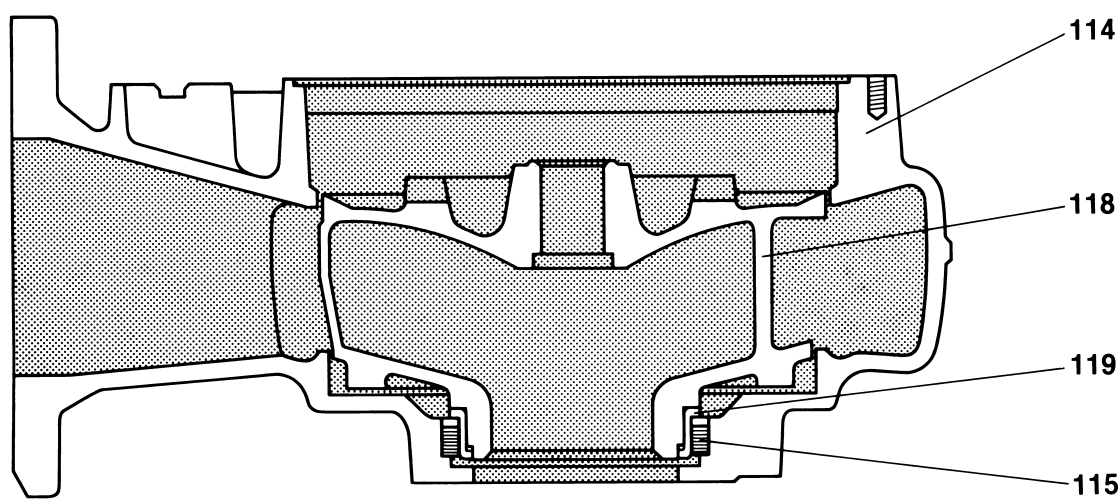
N/MT



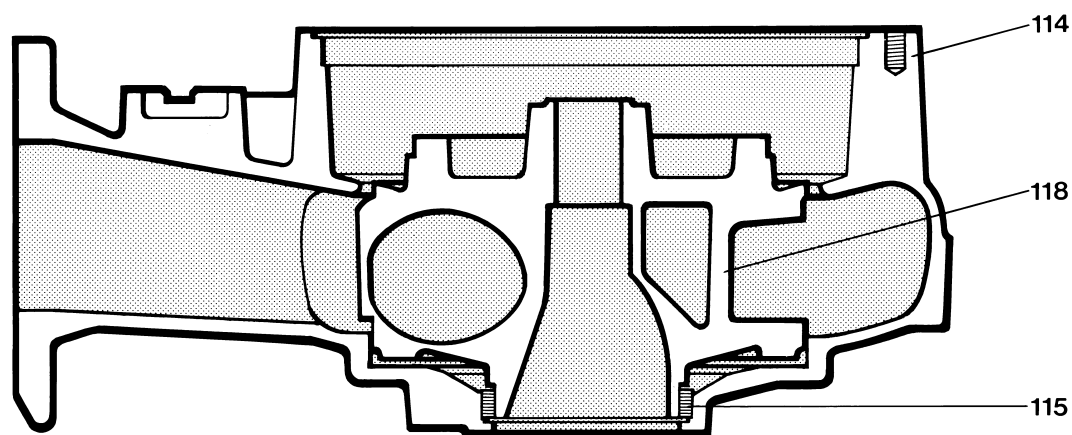
MT



HT 50 Hz



HT 60 Hz



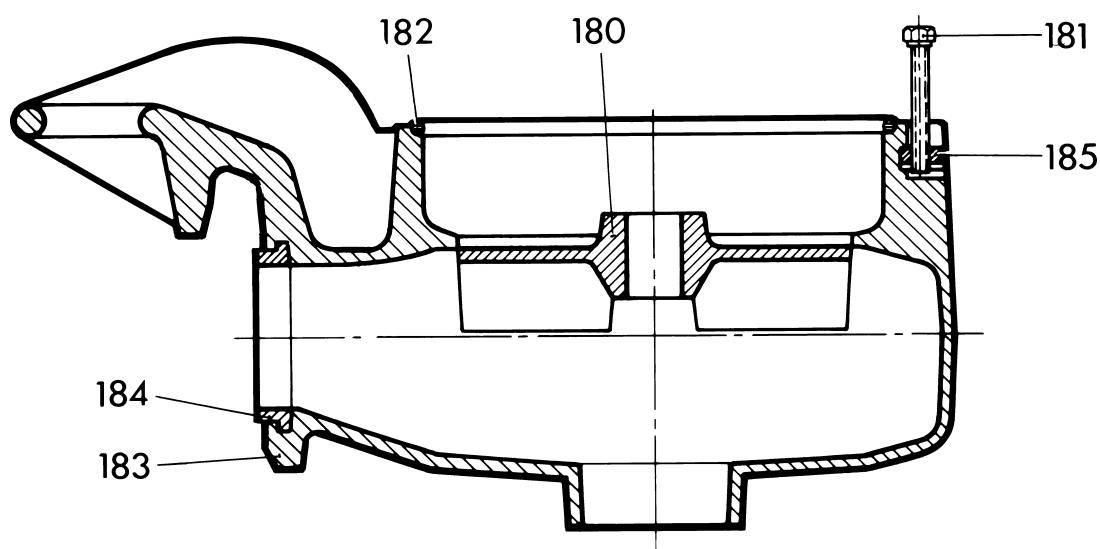
Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

D-version D-Ausführung

D-utförande Modèle D

180	429 64 05	Impeller, Curve No. MT471, 50 Hz Laufgrad, Kurve Nr.	Pumphjul, Kurva nr.	1
	429 64 35	Impeller, Curve No. MT476, 50 Hz Laufgrad, Kurve Nr.	Pumphjul, Kurva nr.	1
181	81 41 66	Screw (M12 × 90) Schraube	Skruv Vis	4
182	82 78 65	O-ring (310 × 8) O-Ring	O-ring Anneau torique	1
183		PUMP HOUSING PUMPENGHÄUSE	PUMPHUS VOLUTE	1
	429 61 00 429 61 20	DN 100 For flush valve Für Spülventil	För omrörarventil Pour vanne de brassage	
184	429 66 00	Seal ring Dichtungsring	Tättningsring Joint	1
185	429 67 00	Nut Mutter	Mutter spec. Ecrou	4

D



Item No Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---------------------------------------	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

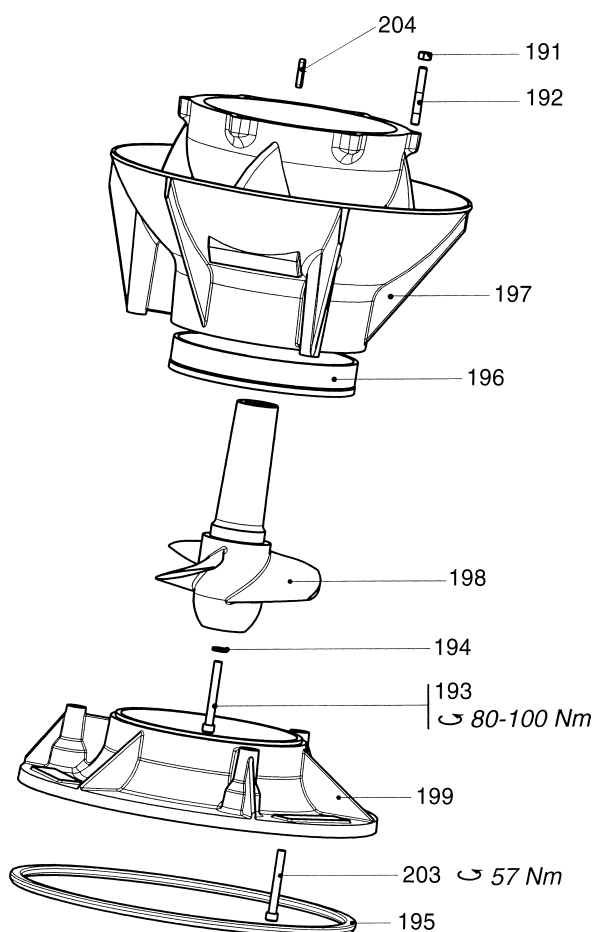
PL-version

PL-Ausführung

PL-utförande

Modèle PL

191	82 23 59	Hexagon nut Mutter	Sexkantmutter Ecrou	6
192	80 95 37	Stud Stiftschraube	Pinnskruv Goujon	6
193	82 00 81	Screw Schraube	Skruv Vis	4
194	82 37 05	Washer Scheibe	Bricka Rondelle	7
195	82 83 42	G-ring G-Ring	G-ring Anneau G	1
196	618 92 01	Ring Ring	Ring Anneau	1
197	618 94 00	Diffuser Diffusor	Ledskenedel Anneau diffuseur	1
198	618 93 01	Propeller Propeller	Propeller Hélice	1
199	618 91 00	Bell mouth Einmündung	Inloppstratt Tuayu d'arrivée	1
203	82 23 59	Hexagon head screw Sechskantschraube	Sexkantskruv Vis a tête hexagonal	6
204	80 70 10	Parallel key Keil	Kil Clavette	1



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

Sump components CP and DP
Schachteinbauteile CP und DP

Pumpgropsdetaljer CP och DP
Equipement du puisard CP et DP

210	81 41 58	Screw (M12 × 45) Schraube	Skruv Vis	4
211	81 39 82	Screw (M20 × 120) Schraube	Skruv Vis	4
212	82 23 62	Nut (M20) Mutter	Mutter Ecrou	4
213	82 35 26	Washer (21 × 36) Scheibe	Bricka Rondelle	4
214	255 47 00	Rubber sleeve Gummihülse	Mellanlägg Manchon	2
215	380 91 00	Sliding bracket Gleitklaue	Styrklo Glissère	1
216	639 07 00	Cable holder Leitungshalter	Sladdhållare Fixe-câbles	1
217	613 68 00	Guide bar holder, upper Galvanized Führungsrohrhalter, obere Galvanisiert	Gejdfäste, övre Galvaniserat Attache superieure pour barres de guidage, Galv.	1
220		ACCES FRAME UNIT EINSTIEGRAHMEN- EINHEIT	INMURNINGSRAMENHET CADRE DE TRAPPE D'ACCES COMPL.	1

383 00 00
383 00 01

Galvanized
Galvanisiert

Galvaniserad
Galv.

222

DISCHARGE CONNECTION
ASSY
KUPPLUNGSSFUSS

KOPPLINGSFOT
PIED D'ASSISE

LT MT HT



444 73 00 DN 250 (10")
444 70 00 DN 150 (6")
540 13 00 DN 100 (4")

1 — —
— 1 1
— — 1



SMS 342, DIN 2532

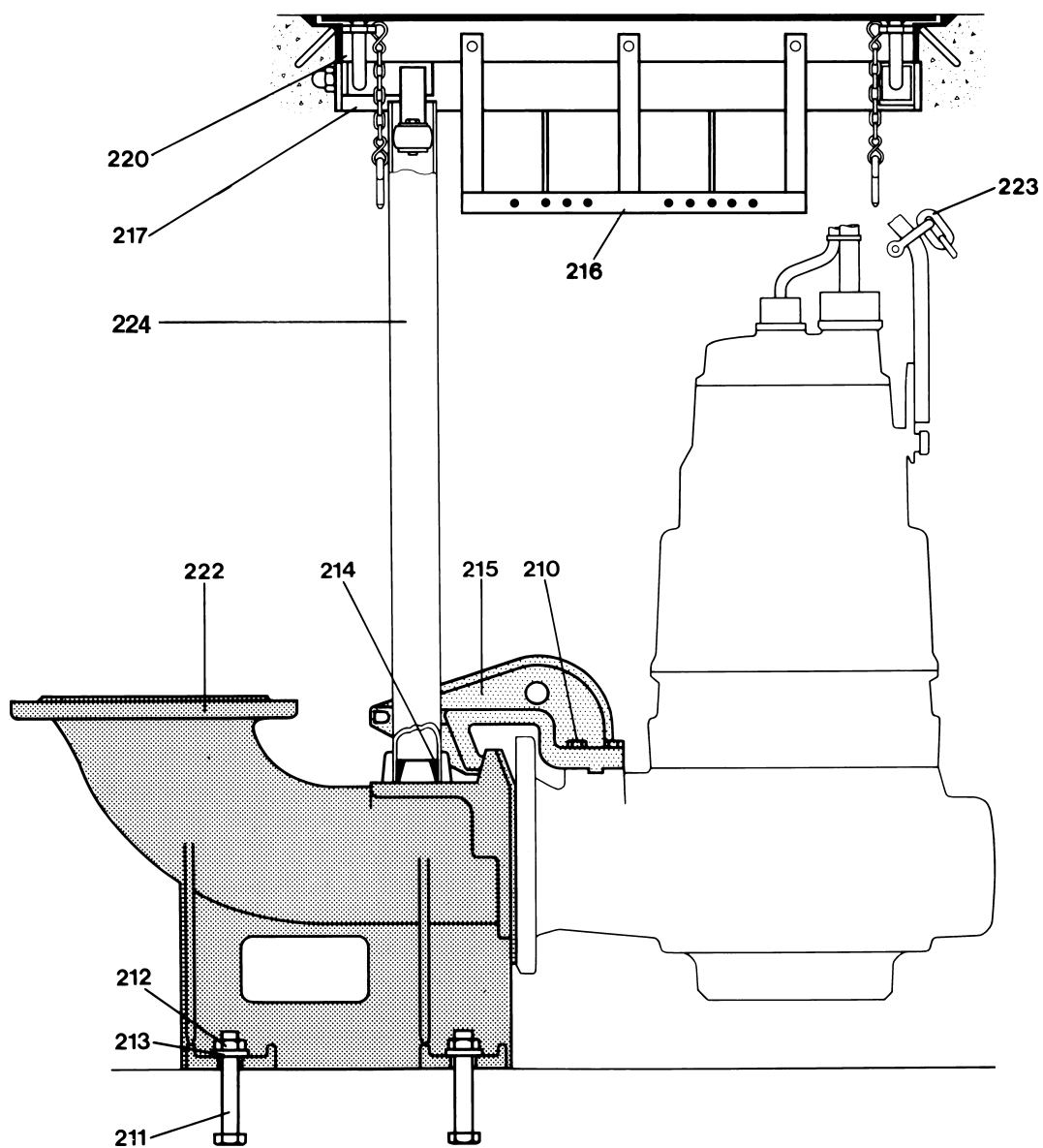
444 73 01 DN 250 (10")

1 — —

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre		
		 ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)		LT	MT	HT
	444 73 05	DN 250 (10")		1	—	—
	540 13 05	DN 100 (4")		—	—	1
		 BS 4622:1970 Table 11				
	444 73 07	DN 250 (10")		1	—	—
		 SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11				
	540 13 01	DN 100 (4")		1	—	—
		 SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11 ANSI B16.1:19967 Table 5 (USA)				
	444 70 06	DN 150 (6")		—	1	—
223	82 93 53	Chain sling Kette	Kättinglänga Chaîne	1	1	1
224	92 64 08	Guide bar (2 × 20 ft) Führungsrohr	Gejdrör (2 × 6 m) Barre de guidage	1	1	1

Sump components CP and DP
Schachteinbauteile CP und DP

Pumpgropsdetaljer CP och DP
Equipement du puisard CP et DP



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

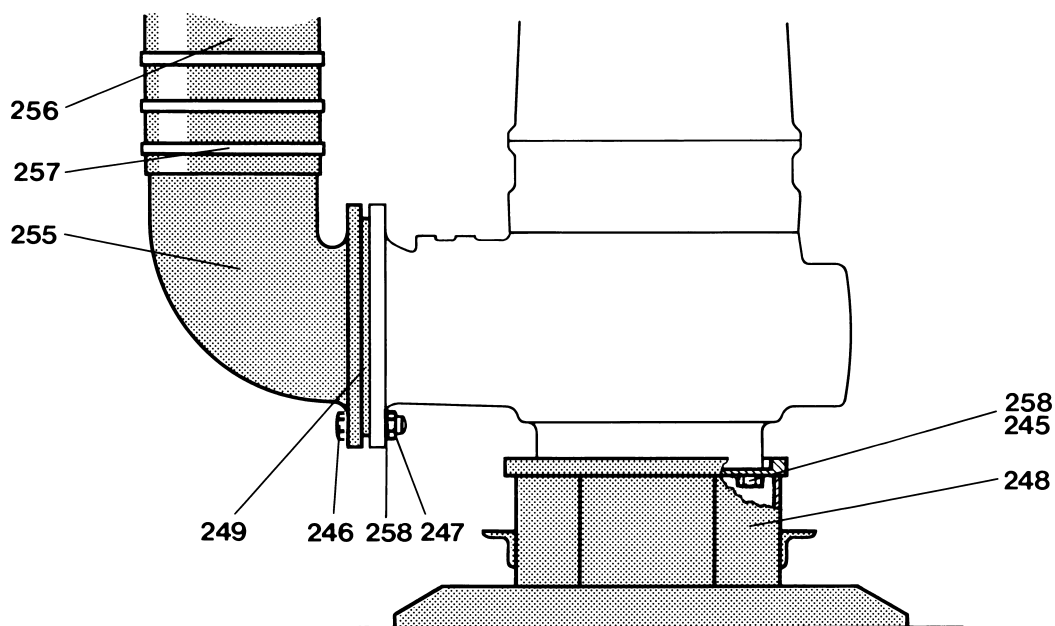
Hose connection for CS Schlauchanschluss für CS

Stativ och anslutning CS Raccord de tuyau pour pompe CS

245	84 34 03	Screw (M16 × 40) Schraube	Skruv Vis	4
246		SCREW SCHRAUBE	SKRUV VIS	
	84 34 07	(M16 × 70) DN 100		4
	84 34 32	(M20 × 70) DN 150, 200		8
247		NUT MUTTER	MUTTER ECROU	
	82 23 61	(M16) DN 100		4
	82 23 62	(M20) DN 150—200		8
248		STAND STATIV	STATIV BATI	1
	396 11 00	DN 100, 150		
	380 92 00	DN 200		
249		GASKET PACKUNG	PACKNING JOINT	1
	259 83 00	DN 100		
	295 64 00	DN 150		
	283 19 00	DN 200		
255		CONNECTION SCHLAUCHSTÜTZEN	TRYCKANSLUTNING RACCORD DE TUYAU	1
		DN 100		
	259 82 02	HT (4")		
	259 84 02	HT ISO G 4"		
	259 84 03	HT 4—8 NPSM		
		DN 150		
	295 57 00	MT (6")		
	309 31 01	MT R6"		
		DN 200		
	281 79 00	LT (8")		

Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
256		HOSE SCHLAUCH	SLANG TUYAU	1
Flygt Standard				
	94 06 29	4"		
	94 06 32	8"		
Flygt Heavy Duty				
	94 06 51	4"		
	94 06 53	6"		
	94 06 54	8"		
257		HOSE CLAMP SCHLAUCHSCHELLE	SLANGKLÄMMA COLLIER DE SERRAGE POUR TUYAU	3
	82 31 36	4"		
	82 31 38	6"		
	82 31 40	8"		
258	82 35 23	Washer (BRB 17 × 30) Scheibe	Bricka Rondelle	4—8

CS



Item No Pos Nr. Pos.-Nr. N° de repérage	Part No. Detalj nr Bestell-Nr. N° de pièce	Denomination Bezeichnung	Benämning Désignation	Quantity Antal Anzahl Nombre
---	---	-----------------------------	--------------------------	---------------------------------------

Accessories Zubehör

Tillbehör Accessoires

		ZINC ANODE SET ZINK ANODEN	ZINKANODSATS ANODES EN ZINK	
		For pump casing Für Pumpengehäuse	För pumphus Pour volute	
	443 26 16	C-MT		
	443 26 17	C-HT		
	443 26 18	C-LT		
	443 26 31	D-MT		
	443 26 40	For motor unit Für Motoreinheit	För motorenhet Pour unité motrice	
		BASIC REPAIR KIT GRUNDREPARATURSATZ	GRUNDREPARATIONSSATS KIT PALIER	
	601 89 17	337 85 09 Mechanical seal, inner 384 00 09 Mechanical seal, outer 80 32 49 O-ring kit 82 46 36 Upper bearing 83 36 94 Lower bearing 382 83 01 Wear protection	Tungsten Carbide—Tungsten Carbide Tungsten Carbide—Tungsten Carbide < 40°C	1
	601 89 31	337 85 10 Mechanical seal, inner 384 00 09 Mechanical seal, outer 80 32 49 O-ring kit 82 46 36 Upper bearing 83 36 94 Lower bearing 382 83 01 Wear protection	Tungsten Carbide—Tungsten Carbide Tungsten Carbide—Tungsten Carbide < 40°C	1

C3140.090

